- ○東京都民間事業者等が行う書面等の保存等における情報通信の技術の利用に関す る条例
- Tokyo Metropolitan Government Ordinance on the Use of Information and Communications Technology in the Preservation of Documents by Private Business Operators

平成一八年三月三一日

March 31, 2006

条例第九号

Ordinance No. 9

改正 令和二年一〇月一五日条例第八七号

Amendment:

Ordinance No. 87 of October 15, 2020

東京都民間事業者等が行う書面等の保存等における情報通信の技術の利用に関する条例 を公布する。

The Tokyo Metropolitan Government Ordinance on the Use of Information and Communications Technology in the Preservation of Documents by Private Business Operators is hereby promulgated.

東京都民間事業者等が行う書面等の保存等における情報通信の技術の利用に関する 条例

Tokyo Metropolitan Government Ordinance on the Use of Information and Communications Technology in the Preservation of Documents by Private Business Operators

(目的)

(Purpose)

第一条 この条例は、条例等の規定により民間事業者等が行う書面等の保存等に関し、電子情報処理組織を使用する方法その他の情報通信の技術を利用する方法(以下「電磁的方法」という。)により行うことができるようにするための共通する事項を定めることにより、電磁的方法による情報処理の促進を図るとともに、書面等の保存等に係る負担の軽減等を通じて都民の利便性の向上を図り、もって都民生活の向上及び都民経済の健全な発展に寄与することを目的とする。

Article 1 The purpose of this ordinance is to define common matters that will enable the preservation, etc. of documents, etc. conducted by private business operators, etc. pursuant to ordinances, etc., to be conducted via methods that use electronic information processing systems and other information and communications technologies (hereinafter referred to as "electromagnetic methods"), in order to promote information processing using electromagnetic methods and to improve convenience for the Tokyo residents by reducing the burden of the preservation, etc. of documents, etc., which will

contribute to the improvement of the lives of Tokyo residents and the healthy development of the Tokyo residents' economy.

(定義)

(Definitions)

- 第二条 この条例において、次の各号に掲げる用語の意義は、当該各号に定めるところに よる。
 - Article 2 In this ordinance, the meaning of the terms set forth in each of the following items are as specified in each item.
 - 一 民間事業者等 条例等の規定により書面等又は電磁的記録の保存等をしなければな らないものとされている民間事業者その他の者をいう。ただし、次に掲げる者を除く。
 - (i) Private business operators, etc. mean private business operators or other persons who must conduct the preservation, etc. of documents, etc. or electromagnetic records pursuant to ordinances, etc. However, the following persons are excluded.
 - イ 国の機関
 - (a) National government organs
 - ロ 地方公共団体及びその機関(ハに該当するものを除く。)
 - (b) Local governments and their organizations (excluding those falling under (c)) ハ 東京デジタルファースト条例(平成十六年東京都条例第百四十七号)第二条第二号 に掲げるもの
 - (c) Persons set forth in Article 2, item 2 of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Digital First Initiatives (Tokyo Metropolitan Ordinance No. 147 of 2004)
 - 二 条例等 条例並びに東京都規則、地方自治法(昭和二十二年法律第六十七号)第百三十八条の四第二項に規定する規程及び地方公営企業法(昭和二十七年法律第二百九十二号)第十条に規定する企業管理規程(以下「規則等」という。)をいう。
 - (ii) Ordinances, etc. mean ordinances and Tokyo Metropolitan Government regulations, regulations prescribed in Article 138-4, paragraph 2 of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947) and corporate management rules prescribed in Article 10 of the Local Public Enterprise Act (Act No. 292 of 1952) (hereinafter referred to as "rules, etc.").
 - 三 書面等 書面、書類、文書、謄本、抄本、正本、副本、複本その他文字、図形等人の知覚によって認識することができる情報が記載された紙その他の有体物をいう。
 - (iii) Documents, etc. mean documents, letters, papers, transcripts, extracts, originals, duplicates, copies, and other paper and other tangible objects on which characters, figures, and other information that can be recognized by human perception are written.

- 四 電磁的記録 電子的方式、磁気的方式その他人の知覚によっては認識することができない方式で作られる記録であって、電子計算機による情報処理の用に供されるものをいう。
- (iv) Electromagnetic record means a record created by an electronic, magnetic, or other method that cannot be recognized by human perception and is used for information processing by a computer.
- 五 保存 民間事業者等が書面等又は電磁的記録を保存し、保管し、管理し、備え、備 え置き、備え付け、又は常備することをいう。
- (v) Preservation means the preservation, storage, management, preparation, keeping, provision, or ordinary readying of documents, etc. or electromagnetic records by private business operators, etc.
- 六 作成 民間事業者等が書面等又は電磁的記録を作成し、記載し、記録し、又は調製することをいう。
- (vi) Creation means the creation, writing, recording, or preparation of documents, etc. or electromagnetic records by private business operators, etc.
- 七 署名等 署名、記名、自署、連署、押印その他氏名又は名称を書面等に記載することをいう。
- (vii) Signing, etc. means to sign, put down, autograph, countersign, seal, or otherwise write one's name on documents, etc.
- 八 縦覧等 民間事業者等が書面等又は電磁的記録に記録されている事項を縦覧若しく は閲覧に供し、又は謄写をさせることをいう。
- (viii) Inspection, etc. means that a private business operator, etc. provides documents, etc. or matters recorded in electromagnetic records for inspection or viewing, or has them copied.
- 九 交付等 民間事業者等が書面等又は電磁的記録に記録されている事項を交付し、若 しくは提出し、又は提供することをいう。ただし、東京デジタルファースト条例第二 条第六号に掲げる申請等として行うものを除く。
- (ix) Issuance, etc. means that a private business operator, etc. issues, submits or provides documents, etc. or matters recorded in electromagnetic records. However, conduct performed for an application, etc. set forth in Article 2, item (vi) of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Digital First Initiatives is excluded.
- 十 保存等 保存、作成、縦覧等又は交付等をいう。
- (x) Preservation, etc. means preservation, creation, inspection, etc., or issuance, etc.

(令二条例八七·一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 87 of 2020)

(電磁的記録による保存)

(Preservation via Electromagnetic Records)

- 第三条 民間事業者等は、保存のうち当該保存に関する他の条例等の規定により書面等により行わなければならないとされているもの(規則等で定めるものに限る。)については、当該条例等の規定にかかわらず、規則等で定めるところにより、書面等の保存に代えて当該書面等に係る電磁的記録の保存を行うことができる。
- Article 3 Regarding preservation that, pursuant to other ordinances, etc. that apply to the preservation, must be conducted using documents, etc. (limited to preservation prescribed in rules, etc.), private business operators, etc. may conduct preservation of the electromagnetic records related to the relevant documents, etc. in accordance with the provisions of the rules, etc. instead of preservation of the documents, etc., notwithstanding the provisions of the relevant ordinances, etc.
- 2 前項の規定により行われた保存については、当該保存を書面等により行わなければならないとした保存に関する条例等の規定に規定する書面等により行われたものとみなして、 当該保存に関する条例等の規定を適用する。
- (2) Regarding preservation conducted pursuant to the preceding paragraph, it shall be deemed that the preservation has been conducted via documents, etc. as prescribed in the provisions of the ordinances, etc. related to preservation which set forth that such preservation must be conducted via documents, etc., and the relevant provisions of the ordinances, etc. concerning preservation shall apply.

(電磁的記録による作成)

(Creation via Electromagnetic Records)

- 第四条 民間事業者等は、作成のうち当該作成に関する他の条例等の規定により書面等により行わなければならないとされているもの(当該作成に係る書面等又はその原本、謄本、抄本若しくは写しが条例等の規定により保存をしなければならないとされているものであって、規則等で定めるものに限る。)については、当該他の条例等の規定にかかわらず、規則等で定めるところにより、書面等の作成に代えて当該書面等に係る電磁的記録の作成を行うことができる。
- Article 4 Regarding creation that, pursuant to other ordinances, etc. that apply to the creation, must be conducted using documents, etc. (limited to those for which the document, etc. related to the creation or the original, transcript, extract, or copy thereof must be preserved pursuant to ordinances, etc., and that are prescribed in rules, etc.), private business operators, etc. may conduct creation of the electromagnetic records related to the relevant documents, etc. in accordance with the provisions of the rules, etc. instead of creation of the documents, etc., notwithstanding the provisions of the relevant other ordinances, etc.

- 2 前項の規定により行われた作成については、当該作成を書面等により行わなければならないとした作成に関する条例等の規定に規定する書面等により行われたものとみなして、 当該作成に関する条例等の規定を適用する。
- (2) Regarding creation conducted pursuant to the preceding paragraph, it shall be deemed that the creation has been conducted via documents, etc. as prescribed in the provisions of the ordinances, etc. related to creation which set forth that such creation must be conducted via documents, etc., and the relevant provisions of the ordinances, etc. concerning creation shall apply.
- 3 第一項の場合において、民間事業者等は、当該作成に関する他の条例等の規定により署 名等をしなければならないとされているものについては、当該条例等の規定にかかわら ず、氏名又は名称を明らかにする措置であって規則等で定めるものをもって当該署名等 に代えることができる。
- (3) In the case of paragraph 1, if the private business operator, etc. must sign, etc. pursuant to other ordinances, etc. that apply to the relevant creation, the private business operator, etc. may replace the signing, etc. with a measure that clarifies the name and is specified in the rules, etc., notwithstanding the provisions of the relevant ordinances, etc. (電磁的記録による縦覧等)

(Inspection, etc. via Electromagnetic Records)

- 第五条 民間事業者等は、縦覧等のうち当該縦覧等に関する他の条例等の規定により書面 等により行わなければならないとされているもの(規則等で定めるものに限る。)につい ては、当該条例等の規定にかかわらず、規則等で定めるところにより、書面等の縦覧等 に代えて当該書面等に係る電磁的記録に記録されている事項又は当該事項を記載した書 類の縦覧等を行うことができる。
- Article 5 Regarding inspection, etc. that, pursuant to other ordinances, etc. that apply to the inspection, etc., must be conducted using documents, etc. (limited to inspection, etc. prescribed in rules, etc.), private business operators, etc. may conduct inspection, etc. of the matters recorded in the electromagnetic records related to the relevant documents, etc. or documents which describe the relevant matters, in accordance with the provisions of the rules, etc. instead of inspection, etc. of the documents, etc., notwithstanding the provisions of the relevant ordinances, etc.
- 2 前項の規定により行われた縦覧等については、当該縦覧等を書面等により行わなければ ならないとした縦覧等に関する条例等の規定に規定する書面等により行われたものとみ なして、当該縦覧等に関する条例等の規定を適用する。
- (2) Regarding inspection, etc. conducted pursuant to the preceding paragraph, it shall be deemed that the inspection, etc. has been conducted via documents, etc. as prescribed in the provisions of the ordinances, etc. related to inspection, etc. which set

forth that such inspection, etc. must be conducted via documents, etc., and the relevant provisions of the ordinances, etc. concerning the relevant inspection, etc. shall apply. (電磁的記録による交付等)

(Issuance, etc. via Electromagnetic Records)

- 第六条 民間事業者等は、交付等のうち当該交付等に関する他の条例等の規定により書面 等により行わなければならないとされているもの(当該交付等に係る書面等又はその原 本、謄本、抄本若しくは写しが条例等の規定により保存をしなければならないとされて いるものであって、規則等で定めるものに限る。)については、当該他の条例等の規定に かかわらず、規則等で定めるところにより、当該交付等の相手方の承諾を得て、書面等 の交付等に代えて電磁的方法であって規則等で定めるものにより当該書面等に係る電磁 的記録に記録されている事項の交付等を行うことができる。
- Article 6 Regarding issuance, etc. that, pursuant to other ordinances, etc. that apply to the issuance, etc., must be conducted using documents, etc. (limited to those for which the documents, etc. related to the issuance, etc. or an original, transcript, extract, or copy thereof must be preserved pursuant to ordinances, etc., and that are prescribed in rules, etc.), private business operators, etc. may, in accordance with the provisions of the rules, obtain the consent of the counterparty to the relevant issuance, etc. and conduct the issuance, etc. of the matters recorded in the electromagnetic record related to the relevant documents, etc. via electromagnetic methods in accordance with the provisions of the rules, etc. instead of issuance, etc. of the documents, etc., notwithstanding the provisions of the relevant other ordinances, etc.
- 2 前項の規定により行われた交付等については、当該交付等を書面等により行わなければ ならないとした交付等に関する条例等の規定に規定する書面等により行われたものとみ なして、当該交付等に関する条例等の規定を適用する。
- (2) Regarding issuance, etc. conducted pursuant to the preceding paragraph, it shall be deemed that the issuance, etc. has been conducted via documents, etc. as prescribed in the provisions of the ordinances, etc. related to issuance, etc. which set forth that such issuance, etc. must be conducted via documents, etc., and the relevant provisions of the ordinances, etc. concerning the relevant issuance, etc. shall apply.

(委任)

(Delegation)

第七条 この条例の施行に関し必要な事項は、規則等で定める。

Article 7 Matters necessary for the enforcement of this ordinance shall be prescribed in rules, etc.

附則

Supplementary Provisions

この条例は、平成十八年四月一日から施行する。

This ordinance comes into effect as of April 1, 2006.

附 則(令和二年条例第八七号)抄

Supplementary Provisions (Ordinance No. 87 of 2020) Extract

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この条例は、令和三年四月一日(以下「施行日」という。)から施行する。
- (1) This ordinance comes into effect as of April 1, 2021 (hereinafter referred to as the "effective date").